



Bratislavský
samosprávny
kraj

PRÍLOHA Č. 12
ZMLUVY O SLUŽBÁCH VO VEREJNOM ZÁUJME V
PRAVIDELNEJ PRÍMESTSKEJ AUTOBUSOVEJ DOPRAVE

Zmluva o zabezpečení interoperability zo dňa 13.11.2019
s prílohou č. 1 - vzor dohody o zachovaní obchodného tajomstva

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY
(INTEROPERABILITA PRE DOPRAVNÚ LICENCIU)**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 anasl. Obchodného zákonníka

(ďalej len „**Zmluva**“) medzi:

1) Poskytovateľ:

Obchodné meno:	TransData s.r.o.
Sídlo:	M.R. Štefánika 139, Žilina 010 01
IČO:	35 741 236
IČ DPH:	SK2020242763
Registrácia:	v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka č. 69536/L
Zastúpený:	Ing. Branislav Jurčišin, konateľ a Ing. Karol Gogolák, MBA, konateľ

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

2) Objednávateľ:

Obchodné meno:	Bratislavská integrovaná doprava, a.s.
Sídlo:	Sabinovská 16, Bratislava 820 05
IČO:	35 949 473
IČ DPH:	SK2022045894
Registrácia:	V Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4799/B
Zastúpený:	PhDr. Branislav Masarovič, predseda predstavenstva Ing. Patrícia Mešťan, člen predstavenstva Ing. Tomáš Vašek, člen predstavenstva

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“)

PREAMBULA

- A. Poskytovateľ je dodávateľom bezkontaktných čipových Kariet a informačných systémov pre prácu s Kartami používanými v rámci IDS BK.
- B. Objednávateľ je koordinátorom IDS BK, v rámci čoho tiež spolupracuje s Bratislavským samosprávnym krajom pri obstarávaní dopravcu, ktorý získa príslušné oprávnenie na prevádzkovanie verejnej autobusovej osobnej dopravy ako služby vo verejnom záujme pre Bratislavský samosprávny kraj (ďalej len „**Dopravná licencia**“).
- C. Objednávateľ má záujem o poskytnutie služby spočívajúcej v zabezpečení interoperability Akceptačných zariadení Vybraného dodávateľa s Kartami a systémami používanými v IDS BK a Poskytovateľ má záujem takúto službu poskytnúť.
- D. Súčasťou služby má byť aj poskytnutie Kartových štandardov Vybranému dodávateľovi, ktoré predstavujú obchodné tajomstvo Poskytovateľa, a preto ich poskytnutie má podliehať prísnyim pravidlám.

1. DEFINÍCIE POJMOV

Pre účely tejto Zmluvy:

- 1.1 **Akceptačné zariadenia** sú len zariadenia bežne používané dopravcom vo verejnej osobnej doprave na vybavovanie cestujúcich, t.j. (i) palubné počítače, (ii) označovače cestovných lístkov v dopravných prostriedkoch Vybraného dodávateľa, (iii) revízorské čítačky, a (iv) zariadenia pre účely predpredaja, ktoré sú fyzicky umiestnené v priestore určenom a prevádzkovanom Vybraným dodávateľom, pričom za taký priestor sa považujú aj dopravné prostriedky Vybraného dodávateľa.
- 1.2 **Bratislavský samosprávny kraj** je vyšší územný celok zriadený zákonom č. 302/2001 Z. z.
- 1.3 **Dohoda o mlčanlivosti** je dohoda o zachovaní obchodného tajomstva, ktorej uzavretie vo forme a s obsahom podľa prílohy č. 1 tejto Zmluvy je v zmysle tejto Zmluvy podmienkou pre poskytnutie Kartových štandardov Vybranému dodávateľovi.
- 1.4 **Dopravca** je prevádzkovateľ verejnej osobnej dopravy (tak autobusovej ako aj železničnej), ktorý je účastníkom IDS BK a má vydanú platnú dopravnú licenciu v čase podpisu tejto Zmluvy, t.j. Slovak lines a.s., Dopravný podnik mesta Bratislava, Regiojet a Železnice Slovenskej republiky. Po získaní Dopravnej licencie Vybraným dodávateľom pojem „Dopravca“ zahŕňa aj Vybraného dodávateľa.
- 1.5 **Dopravná aplikácia** je počítačový program a/alebo dátová štruktúra zapísaná v čipe Karty, nevyhnutná pre používanie čipovej karty v IDS BK.
- 1.6 **Dopravná karta** (alebo len „Karta“) je už v súčasnosti existujúca alebo nová v budúcnosti vydaná bezkontaktná čipová karta s aktívnou Dopravnou aplikáciou v čipe, plne akceptovateľná a elektronicky pripravená na použitie v IDS BK emitovaná podľa platnej tarify IDS BK.
- 1.7 **Kartový štandard** je technická špecifikácia Dopravnej aplikácie a ďalších technických a organizačných pravidiel v rozsahu uvedenom v odseku 2.1 Dohody o mlčanlivosti, ktorými sa zabezpečuje akceptácia Kariet v IDS BK.
- 1.8 **Integrovaný dopravný systém v Bratislavskom kraji** (ďalej v texte len „IDS BK“) je systém dopravnej obsluhy územia Bratislavského kraja a ďalších území začlenených, resp. v budúcnosti začlenených do IDS BK verejnou dopravou zahŕňajúci viac druhov dopravy (MHD, PAD, železnice) a linky Dopravcov ako aj prípadných ďalších dopravcov zapojených do systému IDS BK v budúcnosti, v ktorých sú cestujúci prepravovaní podľa spoločných prepravných a tarifných podmienok. Cestujúci môžu využiť jednotný cestovný lístok, ktorý platí bez ohľadu na Dopravcu a použitý dopravný prostriedok.
- 1.9 **Verejné obstarávanie** je postup podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní, v ktorom má Bratislavský samosprávny kraj ako verejný obstarávateľ vybrať dodávateľa, ktorý bude na základe Dopravnej licencie prevádzkovať verejnú autobusovú dopravu pre Bratislavský samosprávny kraj.
- 1.10 **Vybraný dodávateľ** je víťazný uchádzač vo Verejnom obstarávaní vyhlásenom po uzavretí tejto Zmluvy na poskytovanie služieb prímestskej autobusovej dopravy vo verejnom záujme pre Bratislavský samosprávny kraj, ktorý s Bratislavským samosprávnym krajom uzavrie príslušnú

zmluvu ohľadom Dopravnej licencie na stanovené obdobie nasledujúce po uzavretí tejto Zmluvy.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1 S výhradou podľa odsekov 4.8 a 5.6 tejto Zmluvy, Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi službu zabezpečenia interoperability Akceptačných zariadení Vybraného dodávateľa s Kartami pre účely prevádzkovania verejnej autobusovej dopravy na území IDS BK (ďalej len „**Interoperabilita pre účely dopravy**“), ktorá spočíva v:

- a) poskytnutí poradenstva Objednávateľovi v súlade s článkom 3 tejto Zmluvy počas prípravy a v priebehu Verejného obstarávania za účelom špecifikácie a vysvetlenia minimálnych technických požiadaviek na Akceptačné zariadenia, ktoré musí úspešný uchádzač vo Verejnom obstarávaní splniť za účelom zachovania interoperability Akceptačných zariadení s Kartami,
- b) poskytnutí Vybranému dodávateľovi Kartových štandardov a práva využitia Kartových štandardov v súlade s článkom 4 tejto Zmluvy, a
- c) poskytnutí poradenstva a súčinnosti Objednávateľovi a Vybranému dodávateľovi pri implementácii Kartových štandardov v súlade s článkom 5 tejto Zmluvy.

2.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi odplatu za službu Interoperability pre účely dopravy v súlade s článkom 7 tejto Zmluvy.

2.3 Účelom tejto Zmluvy je poskytnúť Objednávateľovi plnenie, na základe ktorého bude môcť Objednávateľ umožniť Vybranému dodávateľovi prispôbenie jeho Akceptačných zariadení a systémov Kartám používaným na území IDS BK tak, aby bola zachovaná interoperabilita Akceptačných zariadení s Kartami.

2.4 Pre odstránenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že inicializácia Kariet, ktorá je tiež potrebná na zachovanie interoperability Akceptačných zariadení s Kartami, nie je predmetom tejto Zmluvy. Inicializácia Kariet bude zabezpečovaná výlučne medzi Poskytovateľom a Vybraným dodávateľom na základe požiadaviek Vybraného dodávateľa. Poskytovateľ sa však zaväzuje zabezpečovať pre Vybraného dodávateľa inicializáciu Kariet za odplatu stanovenú podľa cenníka Poskytovateľa, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy (ďalej len „**Cenník inicializácie Kariet**“). Poskytovateľ nie je oprávnený do skončenia Verejného obstarávania Cenník inicializácie Kariet akýmkoľvek spôsobom zmeniť. Po skončení Verejného obstarávania je však Poskytovateľ oprávnený Cenník inicializácie Kariet zmeniť aprispôsobiť ho štandardnému cenníku inicializácie Kariet platnému v čase vykonania zmeny na území Slovenskej republiky. Túto zmenu, ako aj každú ďalšiu zmenu Cenníka inicializácie Kariet oznámi Poskytovateľ do 5 pracovných dní od jej vykonania Objednávateľovi. Na základe dohody Zmluvných strán sa toto ustanovenie považuje za pretrvávajúce aj po zániku tejto Zmluvy, maximálne však do konca platnosti Dopravnej licencie Vybraného dodávateľa (bez ohľadu na jej prípadné predĺženie).

3. PORADENSTVO PRI VEREJNOM OBSTARÁVANÍ

3.1 V rámci služby Interoperability pre účely dopravy sa Poskytovateľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi poradenstvo pri vyhotovovaní tej časti súťažných podkladov Verejného

obstarávania, ktoré sa týkajú určenia minimálnych hardvérových a softvérových požiadaviek pre Akceptačné zariadenia (ďalej len „**Minimálne technické požiadavky**“).

- 3.2** Poskytovateľ predloží Objednávateľovi Minimálne technické požiadavky písomne najneskôr do 31.10.2019. Objednávateľ výslovne súhlasí, že Poskytovateľ nie je v rámci Minimálnych technických požiadaviek povinný uviesť žiaden údaj, ktorý predstavuje obchodné tajomstvo Poskytovateľa, najmä samotné Kartové štandardy.
- 3.3** Po predložení Minimálnych technických požiadaviek sa Poskytovateľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi nevyhnutnú súčinnosť pri konečnej úprave Minimálnych technických požiadaviek na základe pokynov Objednávateľa s cieľom zabezpečiť súlad Minimálnych technických požiadaviek s predpismi v oblasti verejného obstarávania pri súčasnom zachovaní požiadavky na ochranu obchodného tajomstva Poskytovateľa.
- 3.4** Po zverejnení súťažných podkladov Verejného obstarávania sa Poskytovateľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi nevyhnutnú súčinnosť pri príprave odpovedí pre záujemcov na vysvetlenie súťažných podkladov v časti týkajúcej sa Minimálnych technických požiadaviek.
- 3.5** V prípade, ak Akceptačné zariadenia Vybraného dodávateľa nebudú spĺňať Minimálne technické požiadavky poskytnuté Poskytovateľom podľa tohto článku, Poskytovateľ nie je povinný poskytovať plnenia podľa článku 4 a článku 5 tejto Zmluvy až do odstránenia tohto nedostatku.

4. POSKYTNUTIE KARTOVÝCH ŠTANDARDOV

- 4.1** V rámci služby Interoperability pre účely dopravy sa Poskytovateľ zaväzuje odovzdať Kartové štandardy Vybranému dodávateľovi do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Objednávateľa a splnení nasledujúcich kumulatívnych podmienok:
- a) zmluva medzi Vybraným dodávateľom a Bratislavským samosprávnym krajom ohľadom Dopravnej licencie, t.j. prevádzkovania verejnej autobusovej osobnej dopravy pre Bratislavský kraj, bola riadne uzavretá a je platná a účinná, a
 - b) Vybraný dodávateľ podpísal a predložil Poskytovateľovi dve vyhotovenia Dohody o mlčanlivosti.
- 4.2** Miestom odovzdania Kartových štandardov bude sídlo Objednávateľa alebo iné miesto, na ktorom sa Zmluvné strany a Vybraný dodávateľ dohodnú.
- 4.3** Poskytovateľ súhlasí, aby vzor Dohody o mlčanlivosti tvoril súčasť súťažných podkladov Verejného obstarávania.
- 4.4** Poskytovateľ sa zaväzuje podpísať Dohodu o mlčanlivosti bezodkladne po predložení jej podpísaných dvoch vyhotovení Vybraným dodávateľom a jedno vyhotovenie podpísané oboma stranami bezodkladne vrátiť Vybranému dodávateľovi.
- 4.5** Kartové štandardy budú odovzdané Vybranému dodávateľovi na USB dátovom nosiči, pričom prístup k súborom na dátovom nosiči bude zašifrovaný. Spolu s dátovým nosičom bude Vybranému dodávateľovi odovzdaný šifrovací kľúč v zapečatenej obálke. O odovzdaní dátového nosiča s nahratými a zašifrovanými údajmi a šifrovacieho kľúča Poskytovateľ

a Vybraný dodávateľ podpíšu preberací protokol. Jedno vyhotovenie preberacieho protokolu odovzdá Poskytovateľ bezodkladne Objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť súčinnosť Vybraného dodávateľa pri preberaní Kartových štandardov v zmysle tohto odseku 4.5.

4.6 Uzavretím Dohody o mlčanlivosti Poskytovateľ poskytne Vybranému dodávateľovi aj právo využitia Kartových štandardov, a to v rozsahu a za podmienok uvedených v Dohode o mlčanlivosti. Poskytovateľ sa zaväzuje definovať rozsah a podmienky poskytnutia práva využitia Kartových štandardov podľa predchádzajúcej vety tak, aby bolo umožnené Vybranému dodávateľovi prispôbenie jeho Akceptačných zariadení Kartám za účelom zachovania interoperability Akceptačných zariadení s Kartami.

4.7 Pre odstránenie pochybností:

- a) kým nedôjde k splneniu podmienok stanovených v odseku 4.1 vyššie, Poskytovateľ nie je povinný poskytnúť Kartové štandardy Vybranému dodávateľovi,
- b) Kartové štandardy a šifrovací kľúč budú v súlade s týmto článkom 4 odovzdané výlučne Vybranému dodávateľovi a ten nemá právo ich ďalej odovzdať Objednávateľovi,
- c) za poskytnutie Kartových štandardov Vybranému dodávateľovi má Poskytovateľ nárok na odplatu výlučne voči Objednávateľovi. Poskytovateľ voči Vybranému dodávateľovi nemá nárok na ďalšiu odplatu za poskytnutie Kartových štandardov.

4.8 V prípade, ak sa Vybraným dodávateľom stane subjekt, ktorého Akceptačné zariadenia už akceptujú Karty a umožňujú prácu s nimi, služba Interoperability pre účely dopravy nezahŕňa plnenia podľa odseku 2.1 písm. b tejto Zmluvy a tento článok 4 sa neuplatní.

5. IMPLEMENTÁCIA KARTOVÝCH ŠTANDARDOV

5.1 V rámci služby Interoperability pre účely dopravy sa Poskytovateľ zaväzuje poskytnúť Vybranému dodávateľovi na základe požiadaviek Objednávateľa nevyhnutné konzultácie pri implementácii Kartových štandardov pre Akceptačné zariadenia Vybraného dodávateľa v rozsahu do 300 hodín, ako aj testovacie Karty v počte podľa požiadaviek Objednávateľa v rozsahu do 50 kusov. Zmluvné strany sa pre odstránenie pochybností dohodli, že plnenie podľa tohto článku 5 bude Poskytovateľ poskytovať výlučne na základe pokynov apožiadaviek Objednávateľa dohodnutých medzi Objednávateľom a Vybraným dodávateľom, alebo len s výslovným písomným súhlasom Objednávateľa, ak pôjde o pokyny a požiadavky zadané Poskytovateľovi priamo Vybraným dodávateľom. Priame pokyny apožiadavky Vybraného dodávateľa na poskytnutie plnenia podľa tohto článku 5 nebude Poskytovateľ bez výslovného písomného súhlasu Objednávateľa akceptovať.

5.2 Objednávateľ sa zaväzuje koordinovať konzultácie s Vybraným dodávateľom a v prípade, ak je na splnenie požiadavky podľa predchádzajúceho odseku nevyhnutná súčinnosť Vybraného dodávateľa, zaväzuje sa ju voči Poskytovateľovi zabezpečiť. O každej dodávke testovacích Kariet bude podpísaný preberací protokol.

5.3 V prípade, ak je pre splnenie povinnosti Poskytovateľa podľa odseku 5.1 nevyhnutná súčinnosť Vybraného dodávateľa a Vybraný dodávateľ túto súčinnosť neposkytne, nie je Poskytovateľ povinný poskytnúť plnenie podľa odseku 5.1 tejto Zmluvy.

- 5.4 Pre odstránenie pochybností, nevyhnutné konzultácie Poskytovateľa podľa tohto článku 5 sú úzko spojené s vysvetľovaním Kartových štandardov a súvisiacich parametrov nevyhnutných pre riadnu komunikáciu Akceptačných zariadení Vybraného dodávateľa sKartami, a teda Poskytovateľ nie je povinný poskytnúť Vybranému dodávateľovi také konzultácie v súvislosti s výrobou alebo nastavením Akceptačných zariadení, ktoré mu je schopný poskytnúť aj akýkoľvek iný odborne kvalifikovaný dodávateľ hardvérových a softvérových riešení.
- 5.5 Povinnosti Poskytovateľa podľa tohto článku 5 za predpokladu, že budú splnené v takom rozsahu, aby bolo umožnené Vybranému dodávateľovi prispôbenie jeho Akceptačných zariadení Kartám za účelom zachovania interoperability Akceptačných zariadení sKartami, zanikajú ku dňu zahájenia ostrej prevádzky verejnej osobnej dopravy Vybraným dodávateľom pre Bratislavský samosprávny kraj, najneskôr však uplynutím troch mesiacov od prvého predpokladaného termínu zahájenia ostrej prevádzky, bez ohľadu na to, či akokoľkokrát sa predpokladaný termín zahájenia bude posúvať.
- 5.6 V prípade, ak sa Vybraným dodávateľom stane subjekt, ktorého Akceptačné zariadenia už akceptujú Karty a umožňujú prácu s nimi, služba Interoperability pre účely dopravy nezahŕňa plnenia podľa odseku 2.1 písm. c tejto Zmluvy a tento článok 5 sa neuplatní.

6. BUDÚCE ÚPRAVY KARTOVÝCH ŠTANDARDOV

- 6.1 Služba Interoperability pre účely dopravy nezahŕňa budúce úpravy Kartových štandardov, ktorých potreba vyvstane po odovzdaní Kartových štandardov Vybranému dodávateľovi v súlade s článkom 4 tejto Zmluvy.
- 6.2 Akékoľvek požiadavky Objednávateľa týkajúce sa rozvoja, úprav, zmien Kartových štandardov budú riešené osobitnou dohodou Zmluvných strán.
- 6.3 Objednávateľ vzal na vedomie, že Kartové štandardy umožňujú prepojenie dopravných služieb medzi jednotlivými samosprávnymi krajinami v rámci celého územia SR. Za účelom zachovania tejto previazanosti Kartových štandardov a teda zabráneniu ich diverzifikácii v rámci SR sa Objednávateľ zaväzuje:
- a) pri svojich požiadavkách na rozvoj Kartových štandardov rešpektovať kompatibilné prostredie Kariet a Akceptačných zariadení v rámci územia SR, a
 - b) na každú žiadosť Poskytovateľa umožniť implementáciu, a zabezpečiť, aby aj Vybraný dodávateľ umožnil implementáciu, takých úprav Akceptačných zariadení a systémov, ktoré vyplynú z rozvoja Kartových štandardov používaných v ostatných krajinách SR alebo v rámci celého územia SR, a za tým účelom poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť. Poskytovateľ bude o každej takej úprave informovať Objednávateľa aspoň 30 kalendárnych dní vopred.
- 6.4 V prípade, že vznikne potreba upraviť Kartové štandardy z vlastnej iniciatívy Poskytovateľa, takúto úpravu sa Poskytovateľ zaväzuje vykonať bezodplatne na vlastné náklady. Rovnako prípadnú súčinnosť nevyhnutnú na implementáciu úpravy Kartových štandardov podľa predchádzajúcej vety do Akceptačných zariadení Vybraného dodávateľa poskytne Poskytovateľ Vybranému dodávateľovi bezodplatne. Zmluvné strany sa dohodli, že toto ustanovenie sa považuje za pretrvávajúce aj po zániku tejto Zmluvy, maximálne však do konca platnosti Dopravnej licencie Vybraného dodávateľa (bez ohľadu na jej prípadné predĺženie).

7. ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY

7.1 S výhradou podľa odseku 7.6 nižšie, celková odplata za poskytnutie služby Interoperability pre účely dopravy je dohodnutá vo výške maximálne 29.250,-€ bez DPH nasledovne:

- a) fixná časť 1.000,-€ bez DPH za poskytnutie plnení Poskytovateľa podľa článku 3 tejto Zmluvy,
- b) fixná časť 10.000,-€ bez DPH za poskytnutie plnení Poskytovateľa podľa článku 4 tejto Zmluvy, a
- c) variabilná časť za poskytnutie plnení Poskytovateľa podľa článku 5 tejto Zmluvy, ato: (i) 60,-€ bez DPH za každú hodinu konzultácie, a (ii) 5,-€ bez DPH za každú testovaciu Kartu.

7.2 Objednávateľ zaplatí odplatu na základe faktúr Poskytovateľa, ktoré má Poskytovateľ právo vystaviť nasledovne:

- a) na časť odplaty podľa odseku 7.1 písm. a vyššie kedykoľvek po prvom zverejnení súťažných podkladov Verejného obstarávania,
- b) na časť odplaty podľa odseku 7.1 písm. b vyššie kedykoľvek po odovzdaní Kartových štandardov Vybranému dodávateľovi, a
- c) na časť odplaty podľa odseku 7.1 písm. c vyššie na základe podmienok podľa odseku 7.4 nižšie.

7.3 Každá faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.

7.4 Faktúry na časti odplaty podľa odseku 7.1 písm. c vyššie má Poskytovateľ právo vystavovať priebežne spätne za každý kalendárny mesiac, v ktorom došlo k poskytnutiu konzultácií a/alebo dodaniu testovacích Kariet, a to zakaždým za skutočný počet hodín poskytnutých konzultácií a dodaných testovacích Kariet. Ku každej faktúre Poskytovateľ priloží správu, ktorá bude obsahovať dátum, čas a meno pracovníka, ktorý konzultáciu poskytol, ako aj počet dodaných testovacích Kariet.

7.5 V prípade, ak skutočný rozsah konzultácií v rámci plnení Poskytovateľa podľa článku 5 tejto Zmluvy dosiahne 300 hodín, Poskytovateľ má právo prerušiť konzultácie až kým Zmluvné strany a prípadne aj Vybraný dodávateľ nedospejú k dohode ohľadom odplaty za ďalšie poskytovanie konzultácií. Právo Poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety sa primerane vzťahuje aj na prípad, ak počet dodaných testovacích Kariet dosiahne 50 kusov.

7.6 V prípade ak sa Vybraným dodávateľom stane subjekt, ktorého Akceptačné zariadenia už akceptujú Karty a umožňujú prácu s nimi, vzhľadom na odseky 4.8 a 5.6 tejto Zmluvy nevzniká Poskytovateľovi nárok na časti odplaty podľa odseku 7.1 písm. b a c vyššie.

8. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ A POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI

8.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že informácie o podnikaní druhej Zmluvnej strany, ktoré nie sú verejne známe, a ktoré sa dozvedeli v priebehu rokovaní vedúcich k uzatvoreniu tejto

Zmluvy, ako aj informácie s ktorými boli oboznámení v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, najmä všetky informácie obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy poskytnuté jednou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane, sú dôverné informácie a Zmluvné strany majú záujem na ich utajení.

- 8.2** Všetky údaje týkajúce sa Kartových štandardov sú dôverné informácie a obchodným tajomstvom Poskytovateľa, ktorý zabezpečuje ich utajenie. Ak budú dôverné informácie poskytnuté Objednávateľovi, vyvinie Objednávateľ pre zachovanie ich dôvernosti a pre ich ochranu minimálne také úsilie, ako keby sa jednalo o jeho vlastné dôverné informácie.
- 8.3** Obidve Zmluvné strany sa zaväzujú nezalohovať, neukladať a nezneužívať, neoprávnene nešíriť, nesprístupňovať dôverné informácie druhej Zmluvnej strany, ktoré predstavujú obchodné tajomstvo.

9. SANKCIE

- 9.1** Poskytovateľ je oprávnený uplatňovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z akejkoľvek nezaplatenej splatnej časti odplaty, na ktorú Poskytovateľovi podľa tejto Zmluvy vznikol nárok, za každý deň omeškania Objednávateľa s jej úhradou.
- 9.2** V prípade, ak Poskytovateľ poruší povinnosť poskytnúť Objednávateľovi poradenstvo pri Verejnom obstarávaní spôsobom a v lehote podľa článku 3 tejto Zmluvy, má Objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,-€ za každý deň porušovania povinnosti, maximálne však do výšky dohodnutej odplaty v odseku 7.1 a) Zmluvy.
- 9.3** V prípade, ak Poskytovateľ poruší takú povinnosť podľa tejto Zmluvy, ktorej porušenie spôsobuje nemožnosť naplnenia účelu tejto Zmluvy, t.j. umožniť Vybranému dodávateľovi prispôbiť jeho Akceptačné zariadenia Kartám tak, aby bola zachovaná interoperabilita Akceptačných zariadení s Kartami, a zároveň taký následok nie je ani z časti spôsobený aj skutočnosťou, za ktorú Poskytovateľ nezodpovedá, má Objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,-€ za každý deň porušovania povinnosti podľa tohto odseku, maximálne však do výšky dohodnutej odplaty v odseku 7.1 b) Zmluvy. Týmto nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu a právo Objednávateľa na odstúpenie od tejto Zmluvy v súlade s článkom 10 ods. 10.4.

10. TRVANIE ZMLUVY

- 10.1** Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú štyroch rokov.
- 10.2** Zmluvné strany môžu od tejto Zmluvy odstúpiť v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 10.3** Poskytovateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak:
- a) oznámenie o vyhlásení Verejného obstarávania nebude zverejnené ani do 12 mesiacov od uzavretia tejto Zmluvy,
 - b) do 18 mesiacov od zverejnenia oznámenia o vyhlásení Verejného obstarávania bude Verejné obstarávanie zrušené alebo z akéhokoľvek iného dôvodu v rovnakej lehote nedôjde k uzavretiu zmluvy medzi Bratislavským samosprávnym krajom a Vybraným

dodávateľom ohľadom Dopravnej licencie (každá taká skutočnosť ďalej len „**Zmarenie**“), pričom nové Verejné obstarávanie nebude opätovne vyhlásené ani do 6 mesiacov od Zmarenia prvého Verejného obstarávania,

- c) do 18 mesiacov od zverejnenia oznámenia o vyhlásení nového Verejného obstarávania vyhláseného po Zmarení prvého dôjde k Zmareniu nového Verejného obstarávania,
- d) Poskytovateľ odstúpil od Dohody o mlčanlivosti v súlade s jej ustanoveniami.

10.4 Objednávateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak:

- a) Poskytovateľ poruší takú povinnosť podľa tejto Zmluvy, ktorej porušenie spôsobuje nemožnosť naplnenia účelu tejto Zmluvy, t.j. umožniť Vybranému dodávateľovi prispôbiť jeho Akceptačné zariadenia Kartám tak, aby bola zachovaná interoperabilita Akceptačných zariadení s Kartami, a zároveň taký následok nie je ani z časti spôsobený aj skutočnosťou, za ktorú Poskytovateľ nezodpovedá;
- b) Poskytovateľ do skončenia Verejného obstarávania na Vybraného dodávateľa neuzatvorí s Objednávateľom osobitnú rámcovú zmluvu o dielo, ktorej predmetom bude zhotovenie SAM modulov pre Objednávateľa, bez ktorých nie je možné zabezpečiť interoperabilitu Akceptačných zariadení s Kartami.

10.5 Každá Zmluvná strana má právo od tejto Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak sa Vybraným dodávateľom stane subjekt, ktorého Akceptačné zariadenia už akceptujú Karty a umožňujú prácu s nimi.

10.6 Zmluvné strany nie sú povinné vrátiť si vzájomné plnenia poskytnuté pred odstúpením.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

11.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je riadne registrovaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z.

11.2 Ak Objednávateľ zistí, že v registri partnerov verejného sektora nie je zapísané overenie identifikácie konečného užívateľa výhod Poskytovateľa k 31. decembru kalendárneho roka alebo ak v registri nie je zapísaná oprávnená osoba dlhšie ako 30 (tridsať) po sebe nasledujúcich dní, bezodkladne informuje Poskytovateľa, že nie je oprávnený uhradiť Poskytovateľovi vystavenú faktúru, až do odstránenia uvedenej prekážky. Neuhradenie faktúry podľa tohto ustanovenia zmluvy sa nepovažuje za omeškanie Objednávateľa.

11.3 Zmluvné ustanovenia, ktoré majú zo svojej povahy trvať aj po skončení tejto Zmluvy, zostávajú v účinnosti aj po skončení Zmluvy, a to najmä ustanovenia článku 8 o dôvernosti informácii a povinnosti mlčanlivosti.

11.4 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

11.5 Zmena tejto Zmluvy je možná len písomnou dohodou oboch Zmluvných strán. Zrušiť túto Zmluvu možno len písomne.

11.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1 - Vzor Dohody o zachovaní obchodného tajomstva medzi Vybraným dodávateľom a Poskytovateľom

Príloha č. 2 - Cenník Poskytovateľa za vykonávanie inicializácie Dopravných kariet

- 11.7 Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, aby táto Zmluva, ako aj Príloha č. 1 - Vzor Dohody o zachovaní obchodného tajomstva medzi Vybraným dodávateľom a Poskytovateľom, boli zverejnené na webovom sídle Objednávateľa, resp. boli súčasťou súťažných podkladov vo Verejnom obstarávaní Vybraného dodávateľa.
- 11.8 Zmluvné strany nemôžu bez písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany postúpiť práva z tejto Zmluvy na tretiu osobu.
- 11.9 Otázky touto Zmluvou neupravené sa spravujú ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä Obchodného zákonníka.
- 11.10 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bezodkladne nahradiť takéto ustanovenie novým tak, aby bol zachovaný účel sledovaný príslušným neplatným či neúčinným ustanovením v čase jeho prijatia, resp. uzavretia tejto Zmluvy.
- 11.11 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú Zmluvnú stranu.
- 11.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Za Poskytovateľa:

TransData s.r.o.
Ing. Branislav Jurčišin, konateľ

TransData s.r.o.
Ing. Karol Gogolák, MBA, konateľ

TransData s.r.o.
M.R. Štefánika 139
010 01 Žilina
IČO: 35741236, IČ DPH: SK2020242763

Za Objednávateľa:

Bratislavská integrovaná doprava, a.s.
PhDr. Branislav Masarovič, predseda
predstavenstva

Bratislavská integrovaná doprava, a.s.
Ing. Patrícia Mešťan, člen predstavenstva

Bratislavská integrovaná doprava, a.s.
Ing. Tomáš Vašek, člen predstavenstva

Bratislavská integrovaná doprava, a.s.
Sabinovská 16
820 05 Bratislava
IČO: 35 949 473
DIČ: 2022045894

**Príloha č. 1 Vzor Dohody o zachovaní obchodného tajomstva medzi Vybraným dodávateľom
a Poskytovateľom**

DOHODA O ZACHOVANÍ OBCHODNÉHO TAJOMSTVA

uzavretá podľa
§ 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník vznení neskorších predpisov

(ďalej len „Dohoda“)

MEDZI

1) **Poskytovateľom:**

TransData s.r.o.

M.R. Štefánika 139, Žilina 010 01

35 741 236

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina,
oddiel Sro, vložka č. 69536/L

Ing. Branislav Jurčišin, konateľ a

Ing. Karol Gogolák, MBA, konateľ

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

2) **Vybraným dodávateľom:**

[obchodné meno]

[sídlo]

[IČO]

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu [*],

oddiel [*], vložka č. [*]

[meno, priezvisko, funkcia]

(ďalej len „Vybraný dodávateľ“)

(Poskytovateľ a Vybraný dodávateľ ďalej len „Strany“)

PREAMBULA

- A. Poskytovateľ je dodávateľom bezkontaktných čipových kariet a informačných systémov pre prácu s kartami v rámci Integrovaného Dopravného Systému v Bratislavskom kraji (ďalej len „IDS BK“).
- B. Spoločnosť Bratislavská integrovaná doprava, a.s., so sídlom Sabinovská 16, Bratislava 820 05, IČO: 35 949 473 (ďalej len „**BID**“) je koordinátorom dopravných služieb v rámci IDS BK.
- C. Vybraný dodávateľ ako víťazný uchádzač vo verejnom obstarávaní podľa zákona č. 343/2015 Z. z. vyhlásenom dňa [*] získal od Bratislavského samosprávneho kraja dopravnú licenciu na poskytovanie služieb prímestskej autobusovej dopravy vo verejnom záujme a za tým účelom uzavrel dňa [*] s Bratislavským samosprávnym krajom príslušnú zmluvu.
- D. BID a Bratislavský samosprávny kraj majú záujem zachovať existujúce kompatibilné prostredie Kariet a Akceptačných zariadení v rámci IDS BK. Za týmto účelom uzatvorila BID s Poskytovateľom Zmluvu o poskytnutí služby (Interoperabilita pre dopravnú licenciu) zo dňa

[*] (ďalej len „Zmluva o poskytnutí služby“). Na základe Zmluvy o poskytnutí služby sa Poskytovateľ zaviazal, okrem ďalších plnení, poskytnúť Vybranému dodávateľovi zašifrované Kartové štandardy spolu so šifrovacím kľúčom umožňujúce implementáciu kompatibility Kariet a Akceptačných zariadení.

- E. Poskytnutie Kartových štandardov a šifrovacieho kľúča predstavuje pre Poskytovateľa poskytnutie takého plnenia, ktoré je pre Poskytovateľa a pre jeho podnikanie kľúčové a z toho dôvodu ho Poskytovateľ prísne chráni ako svoje obchodné tajomstvo, s čím bol Vybraný dodávateľ oboznámený a čo mu bolo v čase podpísania tejto Dohody známe.

1. DEFINÍCIE POJMOV

- 1.1 **Akceptačné zariadenie** je hardvérové zariadenie pre elektronickú komunikáciu (čítanie a zápis údajov) z Karty vydanej vydavateľom Karty umožňujúce odbavenie cestujúcich a ich kontrolu vo vozidlách Vybraného dodávateľa a na jeho predajných miestach, a to konkrétne: (i) palubný počítač, (ii) označovač cestovných lístkov v dopravných prostriedkoch Vybraného dodávateľa, (iii) revízorská čítačka, a (iv) zariadenie pre účely predpredaja.
- 1.2 **Bratislavský samosprávny kraj** je vyšší územný celok zriadený zákonom č. 302/2001 Z.z.
- 1.3 **Dopravca** je prevádzkovateľ verejnej osobnej dopravy (tak autobusovej ako aj železničnej), ktorý je účastníkom IDS BK a mal vydanú platnú dopravnú licenciu v čase podpisu Zmluvy o poskytnutí služby, t.j. Slovak lines a.s., Dopravný podnik mesta Bratislava, Regiojet a Železnice Slovenskej republiky. Vzhľadom na získanie dopravnej licencie na poskytovanie služieb prímestskej autobusovej dopravy vo verejnom záujme od Bratislavského samosprávneho kraja pojem „Dopravca“ zahŕňa aj Vybraného dodávateľa.
- 1.4 **Dopravná aplikácia** je počítačový program a/alebo dátová štruktúra zapísaná v čipe Karty, nevyhnutná pre používanie čipovej karty v IDS BK.
- 1.5 **Dopravná karta** (alebo len „Karta“) je už v súčasnosti existujúca alebo nová v budúcnosti vydaná bezkontaktná čipová karta s aktívnou Dopravnou aplikáciou v čipe, plne akceptovateľná a elektronicky pripravená na použitie v IDS BK emitovaná podľa tarify IDS BK.
- 1.6 **Kartový štandard** je technická špecifikácia Dopravnej aplikácie a ďalších technických a organizačných pravidiel v rozsahu uvedenom v odseku 2.1 tejto Dohody, ktorými sa zabezpečuje akceptácia Kariet v IDS BK.
- 1.7 **SAM modul** je hardvérový modul určený pre Akceptačné zariadenia, ktorý umožňuje bezpečnú komunikáciu s Dopravnými kartami.
- 1.8 **Integrovaný dopravný systém v Bratislavskom kraji** (ďalej v texte len „IDS BK“) je systém dopravnej obsluhy územia Bratislavského kraja a ďalších území začlenených, resp. v budúcnosti začlenených do IDS BK verejnou dopravou zahŕňajúci viac druhov dopravy (MHD, PAD, železnice) a linky Dopravcov ako aj prípadných ďalších dopravcov zapojených do systému IDS BK v budúcnosti (ako napr. linky Vybraného dodávateľa), v ktorých sú cestujúci prepravovaní podľa spoločných prepravných a tarifných podmienok. Cestujúci môžu využiť jednotný cestovný lístok, ktorý platí bez ohľadu na Dopravcu a použitý dopravný prostriedok.

2. POSKYTNUTIE KARTOVÝCH ŠTANDARDOV A ŠIFROVACIEHO KĽÚČA

- 2.1 Poskytovateľ na základe tejto Dohody poskytuje Vybranému dodávateľovi zašifrovaný USB dátový nosič, na ktorom sú nahraté Kartové štandardy, a zapečatenú obálku obsahujúcu šifrovací kľúč, ktorý Vybranému dodávateľovi umožní dešifrovať súbor s Kartovými štandardmi uložený na dátovom nosiči. Poskytovateľ potvrdzuje, že Kartové štandardy, ktoré sú obsahom poskytnutého zašifrovaného dátového nosiča, pozostávajú z nasledujúcich dokumentov:

- BID_KartoveStandardy.pdf** – úvod do problematiky kartových štandardov
- BID_Procesy_Vxx.pdf** – dokument popisujúci procesy pre prácu s dátovou štruktúrou kariet pre dopravné karty, študentské karty, servisné karty a dáta zeShop

- c) **BID_StrukturaKarty_Vxx.pdf** – dokument popisujúci dátové štruktúry kariet používaných v rámci IDS BK
 - d) **BID_Implementacia_Vxx.pdf** – dokument popisujúci implementáciu procesov z dokumentu BID_Procesy_Vxx.pdf do dátových štruktúr kariet z dokumentu BID_StrukturaKarty_Vxx.pdf používaných v rámci IDS BK
 - e) **BID_Sam_Vxx.pdf** – dokument popisujúci rozhranie k SAM modulom pre využitie v akceptačných zariadeniach IDS BK
 - f) **SamUpdateInterface_Vxx.pdf** – dokument popisujúci postup aktualizácie SAM modulov
 - g) **BID_StatisticXML_Vxx.pdf** – dokument popisujúci rozhranie pre transakcie z kariet z akceptačných zariadení IDS BK
 - h) **BID_BezpecnostnaPolitika_Vxx.pdf** – dokument popisujúci bezpečnostnú politiku IDS BK z pohľadu kartových štandardov IDS BK
(ďalej len „**Kartové štandardy**“)
- 2.2** Poskytovateľ dátový nosič a šifrovací kľúč odovzdá Vybranému dodávateľovi do 5 pracovných dní po doručení písomnej výzvy BID asplnení podmienok podľa Zmluvy o poskytnutí služby. Odovzdanie dátového nosiča s Kartovými štandardmi a zapečatenej obálky so šifrovacím kľúčom Strany potvrdia na písomnom protokole v troch vyhotoveniach, po jednom pre každú Stranu a BID.
- 2.3** Vybraný dodávateľ je oprávnený využiť dešifrované Kartové štandardy výlučne na účely umožnenia interoperability Kariet a Akceptačných zariadení určených pre IDS BK.
- 2.4** Vybraný dodávateľ sa zaväzuje, že Kartové štandardy nepoužije inak ako na účel podľa odseku 2.3 tejto Dohody, a to ani po skončení trvania zmluvného vzťahu medzi Bratislavským samosprávnym krajom a Vybraným dodávateľom.
- 2.5** Vybraný dodávateľ vzal na vedomie, že BID ani Bratislavský samosprávny kraj nedisponuje Kartovými štandardmi ani šifrovacím kľúčom, a zaväzuje sa, že Kartové štandardy (či už zašifrované alebo dešifrované) ani šifrovací kľúč neposkytne BID ani Bratislavskému samosprávnemu kraju za žiadnych okolností.
- 2.6** Všetade tam, kde sa v tejto Dohode spomína tretia osoba, myslí sa tým aj spriaznená osoba.
- 2.6.1** Spriaznenou osobou právnickej osoby sa pre účely tejto Dohody rozumie:
- a) štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu, vedúci zamestnanec, prokurista alebo člen dozornej rady právnickej osoby,
 - b) fyzická osoba alebo iná právnická osoba, ktorá má v právnickej osobe kvalifikovanú účasť,
 - c) štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu, vedúci zamestnanec, prokurista alebo člen dozornej rady právnickej osoby uvedenej v písmene b),
 - d) blízka osoba fyzickej osoby uvedenej v písmenách a) až c),
 - e) iná právnická osoba, v ktorej má právnická osoba alebo niektorá z osôb uvedených v písmenách a) až d) kvalifikovanú účasť.
- 2.6.2** Spriaznenou osobou fyzickej osoby sa pre účely tejto Dohody rozumie blízka osoba fyzickej osoby, ako aj právnická osoba, v ktorej má fyzická osoba alebo blízka osoba fyzickej osoby kvalifikovanú účasť.
- 2.6.3** Kvalifikovanou účasťou sa pre účely tejto Dohody rozumie priamy alebo nepriamy podiel predstavujúci aspoň 10% na základnom imaní právnickej osoby alebo hlasovacích právach v právnickej osobe alebo možnosť uplatňovania vplyvu na riadení právnickej osoby, ktorý je porovnateľný s vplyvom zodpovedajúcim tomuto podielu; nepriamym podielom sa na účely tejto Dohody rozumie podiel držaný sprostredkovane prostredníctvom právnických osôb, v ktorých má držiteľ nepriameho podielu kvalifikovanú účasť.

3. PRÁVO VYUŽITIA KARTOVÝCH ŠTANDARDOV

- 3.1** Poskytovateľ týmto udeľuje Vybranému dodávateľovi právo využiť Kartové štandardy výlučne pre prácu s Kartami na svojich Akceptačných zariadeniach na čas a rozsah a spôsob

- ich použitia, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu uvedeného v odseku 2.3 tejto Dohody, a výlučne v súlade s touto Dohodou.
- 3.2 Udelené právo je nevýhradné a udeľuje sa pre prácu s Dopravnými kartami výlučne v rámci IDS BK. Vybraný dodávateľ nie je oprávnený nijakým spôsobom upravovať, pozmeňovať alebo dopĺňať Kartové štandardy.
 - 3.3 Vybraný dodávateľ je oprávnený využiť Kartové štandardy výlučne na zabezpečenie kompatibility svojich Akceptačných zariadení s Kartami na území IDS BK.
 - 3.4 Vybraný dodávateľ nie je oprávnený právo využitia Kartových štandardov ďalej udeliť ani postúpiť akejkolvek tretej osobe, a to ani svojej spriaznenej osobe.
 - 3.5 Zánikom Vybraného dodávateľa neprechádza udelené právo využitia na jeho právneho nástupcu.
 - 3.6 Na akýkoľvek prechod práva využitia, či už pri predaji podniku Vybraného dodávateľa, alebo pri zlúčení, splynutí či rozdelení Vybraného dodávateľa, sa vyžaduje písomný súhlas Poskytovateľa.

4. OBCHODNÉ TAJOMSTVO

- 4.1 Kartové štandardy sú obchodným tajomstvom Poskytovateľa a Poskytovateľ zodpovedajúcim spôsobom zabezpečuje ich ochranu (ďalej pre účely tohto článku spoločne aj ako „informácie“).
- 4.2 Vybraný dodávateľ sa zaväzuje chrániť Kartové štandardy pred zneužitím, zabezpečiť utajenie všetkých poskytnutých informácií vhodnými prostriedkami utajenia, neprezradiť informácie tretej osobe vrátane spriaznenej osoby Vybraného dodávateľa a ani ich nepoužiť v rozpore s účelom tejto Dohody pre svoje potreby alebo potreby akejkolvek tretej osoby vrátane spriaznenej osoby Vybraného dodávateľa. Zväzok Vybraného dodávateľa chrániť Kartové štandardy pred zneužitím zahŕňa vykonanie všetkých opatrení, ktoré neoprávneným osobám sťažujú prístup ku Kartovým štandardom ak šifrovaciemu kľúču, najmä: (i) uchovávanie dátového nosiča s Kartovými štandardmi a uchovávanie šifrovacieho kľúča v uzamykateľnom priestore (trezore), ku ktorému majú prístup len osoby zastávajúce nasledujúce pracovné pozície/funkcie u Vybraného dodávateľa: člen štatutárneho orgánu, generálny riaditeľ a písomne poverení zamestnanci podieľajúci sa na implementácii Kartových štandardov do Akceptačných zariadení, (ii) uchovávanie Kartových štandardov oddelene od šifrovacieho kľúča, (iii) nevyhotovovanie kópií súborov s Kartovými štandardmi, (iv) neumožnenie nakladania s dátovým nosičom alebo súbormi Kartových štandardov alebo šifrovacím kľúčom iným pracovníkom Vybraného dodávateľa.
- 4.3 Bez ohľadu na predchádzajúci odsek 4.2, Vybraný dodávateľ má právo dešifrované Kartové štandardy poskytnúť svojmu dodávateľovi IT riešení do Akceptačných zariadení, za splnenia nasledujúcich kumulatívnych podmienok: (i) Vybraný dodávateľ aspoň päť pracovných dní vopred písomne oznámil Poskytovateľovi identifikačné údaje takého svojho dodávateľa a Poskytovateľ nevzniesol námietky v zmysle nasledujúcej vety, (ii) bez znalosti Kartových štandardov taký dodávateľ objektívne nie je schopný poskytnúť svoje plnenie Vybranému dodávateľovi, (iii) Vybraný dodávateľ písomne potvrdil Poskytovateľovi, že taký dodávateľ je na základe zmluvy s Vybraným dodávateľom viazaný mlčanlivosťou a ochranou obchodného tajomstva Poskytovateľa minimálne v rozsahu ako je viazaný Vybraný dodávateľ podľa tejto Dohody. V prípade, ak Poskytovateľ písomne namietne a preukáže Vybranému dodávateľovi, že s oznámeným dodávateľom je v spore v súvislosti so zneužívaním duševného vlastníctva a/alebo obchodného tajomstva Poskytovateľa v súvislosti s Kartovými štandardmi, Vybraný dodávateľ nesmie takému dodávateľovi Kartové štandardy poskytnúť. Za spor podľa predchádzajúcej vety sa považuje výlučne súdny spor, ktorého existenciu je Poskytovateľ povinný Vybranému dodávateľovi preukázať. Zároveň, ak nastane táto situácia, Poskytovateľ sa zaväzuje v dobrej viere rokovať s Vybraným dodávateľom o riešení situácie tak, aby mohol byť naplnený účel Zmluvy o poskytnutí služby. V prípade, ak Vybraný dodávateľ poskytol Kartové štandardy svojmu dodávateľovi IT riešení v súlade s týmto odsekom, zodpovedá voči Poskytovateľovi za každé zneužitie alebo porušenie ochrany Kartových štandardov zo strany takého dodávateľa ako keby zneužitie/porušenie spôsobil sám.

- 4.4 V prípade skončenia zmluvného vzťahu medzi Bratislavským samosprávnym krajom a Vybraným dodávateľom alebo zániku dopravnej licencie udelenej Bratislavským samosprávnym krajom sa Vybraný dodávateľ zaväzuje zničiť všetky údaje o Kartových štandardoch a vydať o tom pre Poskytovateľa písomné potvrdenie.
- 4.5 Vybraný dodávateľ sa zaväzuje zachovať dôvernosc informácií aj po skončení svojho zmluvného vzťahu s Bratislavským samosprávnym krajom a nevyužiť tieto informácie v rozpore s účelom tejto Dohody.
- 4.6 Poskytovateľ tým, že poskytol Vybranému dodávateľovi akékoľvek informácie týkajúce sa Kartových štandardov, neprevádza na Vybraného dodávateľa žiadne práva ku Kartovým štandardom iné ako sú výslovne stanovené v tejto Dohode.
- 4.7 Vybraný dodávateľ je povinný zabezpečiť, že povinnosti uvedené v tomto článku budú riadne plniť aj všetci jeho zamestnanci, štatutárne osoby a spolupracujúce osoby, ktorých spolupráca je nevyhnutná pre plnenie povinností podľa tejto Dohody.
- 4.8 Ustanovenia tohto článku zostávajú platné a účinné aj po skončení platnosti a účinnosti tejto Dohody bez obmedzenia.

5. SANKCIE

- 5.1 V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti Vybraného dodávateľa podľa odsekov 2.4, 2.5, čl. 3, a odsekov 4.2, 4.3 4.4, 4.5 a 4.7 tejto Dohody je Vybraný dodávateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200.000,- € (dvestotísíc euro) za každé jednotlivé porušenie.
- 5.2 Vybraný dodávateľ vyhlasuje, že je si vedomý toho, že splnenie povinností, na ktoré odkazuje odsek 5.1 tejto Dohody, je pre Poskytovateľa rozhodujúcou podmienkou pre uzatvorenie a plnenie tejto Dohody a poskytnutie Kartových štandardov a šifrovacieho kľúča, a že porušenie ktorejkoľvek z týchto povinností bude považované za podstatné porušenie Dohody. Z toho dôvodu zároveň Strany považujú výšku dojednanej zmluvnej pokuty za primeranú s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti.
- 5.3 Poskytovateľ má zároveň právo požadovať od Vybraného dodávateľa náhradu celej preukázateľne vzniknutej škody spôsobenej porušením ktorejkoľvek povinnosti Vybraného dodávateľa podľa ustanovení, na ktoré odkazuje odsek 5.1 tejto Dohody a to aj v rozsahu, ktorý prevyšuje zmluvnú pokutu podľa odseku 5.1 tejto Dohody.

6. SÚČINNOSŤ

- 6.1 Vybraný dodávateľ sa zaväzuje, že po celý čas trvania tejto Dohody umožní Poskytovateľovi správu SAM modulov, vrátane aktualizácie aplikácie a dát v SAM moduloch, a zároveň že mu pre tento účel poskytne potrebnú súčinnosť.
- 6.2 Vybraný dodávateľ sa ďalej zaväzuje, že po celý čas trvania tejto Dohody poskytne Poskytovateľovi všetku potrebnú súčinnosť, ktorú bude Poskytovateľ od Vybraného dodávateľa požadovať, najmä vo vzťahu k ďalšiemu rozvoju Kartových štandardov a aplikácií pre IDS BK.
- 6.3 Poskytovateľ sa v prípade, že úkony podľa tohto článku (správa SAM modulov, aktualizácia aplikácie a dát v SAM moduloch, rozvoj Kartových štandardov a aplikácií pre IDS BK) bude potrebné realizovať z vlastnej iniciatívy Poskytovateľa, zaväzuje sa Poskytovateľ vykonať tieto úkony bezodplatne na vlastné náklady. Rovnako súčinnosť nevyhnutnú na implementáciu týchto úkonov do Akceptačných zariadení Vybraného dodávateľa poskytne Poskytovateľ Vybranému dodávateľovi bezodplatne.

7. KARTY ŠTUDENTOV STREDNÝCH A VYSOKÝCH ŠKÔL

- 7.1 Karty študentov stredných a vysokých škôl môžu obsahovať elektronické lístky a dopravnú peňaženku dopravcov mimo IDS BK. Vybraný dodávateľ sa zaväzuje, že pri zápise dát na tieto karty bude postupovať v zmysle dokumentu „Procesy pre prácu s Dátovými štruktúrami karty“ v odseku 2.1 písm. b) tejto Dohody, a nebude pozmeňovať elektronické lístky a dopravnú peňaženku dopravcov nezapojených do IDS BK.

8. ZODPOVEDNOSŤ ZA NÁROKY TRETÍCH OSÔB

- 8.1 Vybraný dodávateľ sa zaväzuje uzavrieť s Poskytovateľom dohodu o riešení zodpovednosti za nároky tretích osôb, v prípade, že zo strany Vybraného dodávateľa resp. prostredníctvom jeho Akceptačného zariadenia dôjde k nesprávnej, chybnnej alebo škodlivej operácii na karte, v dôsledku čoho bude BID, Bratislavský samosprávny kraj, alebo akákoľvek iná tretia osoba uplatňovať svoje nároky voči Poskytovateľovi. K uzavretiu takejto dohody dôjde najneskôr do 90 dní od finálneho krížového testovania funkčnosti Akceptačných zariadení pre prácu s Kartami, o ktorom bude vyhotovený protokol o výsledku testovania.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu trvania dopravnej licencie Vybraného dodávateľa na poskytovanie služieb prímestskej autobusovej dopravy vo verejnom záujme pre Bratislavský samosprávny kraj.
- 9.2 V prípade skončenia účinnosti tejto Dohody je Vybraný dodávateľ povinný bezodkladne zničiť všetky rozmnoženiny Kartových štandardov (dešifrovaných aj zašifrovaných) a vydať Poskytovateľovi písomné potvrdenie o splnení tejto povinnosti. V prípade porušenia povinnosti zničiť rozmnoženiny Kartových štandardov bezodkladne po skončení účinnosti tejto Dohody je Vybraný dodávateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu podľa odseku 5.1 tejto Dohody.
- 9.3 Ustanovenia, ktoré majú zo svojej povahy trvať aj po skončení tejto Dohody, zostávajú v účinnosti aj po skončení Dohody, a to najmä ustanovenia o zachovaní obchodného tajomstva podľa článku 4.
- 9.4 Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Stranami.
- 9.5 Zmena tejto Dohody je možná len písomnou dohodou oboch Strán. Zrušiť túto Dohodu možno len písomne.
- 9.6 Strany nemôžu bez písomného súhlasu druhej Strany postúpiť práva z tejto Dohody na tretiu osobu.
- 9.7 Otázky touto Dohodou neupravené sa spravujú ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä Obchodného zákonníka. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto Dohody je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Dohody, alebo samotnej Dohody. V takomto prípade sa obe Strany zaväzujú bezodkladne nahradiť takéto ustanovenie novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný príslušným neplatným či neúčinným ustanovením v čase jeho prijatia, resp. uzavretia tejto Dohody.
- 9.8 Táto Dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú Stranu.
- 9.9 Strany vyhlasujú, že si túto Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Poskytovateľ:

V _____, dňa _____

TransData s.r.o.

Ing. Branislav Jurčišín
Konateľ

Vybraný dodávateľ:

V _____, dňa _____

[obchodné meno]

[meno, priezvisko, funkcia]

TransData s.r.o.

Ing. Karol Gogolák, MBA

konateľ **TransData s.r.o.**

M.R. Štefánika 139

010 01 Žilina ①

IČO: 35741236, IČ DPH: SK2020242763